

# Ottendorfer Zeitung

Bezugspreis:  
Dreitägiglich 10 Pfennig frei ins Haus.  
In der Geschäftsstelle abgeholt vierstündiglich 1 M.  
Einzelne Nummer 10 Pf.  
Erscheint am Dienstag, Donnerstag und Sonnabend Nachmittag.

Unterhaltungs- und Anzeigebatt

Anzeigenpreis:  
für die kleinpartige Korpus-Zelle oder  
deren Raum 10 Pf.  
Im Reklamstell  
für die kleinpartige Petit-Zelle 2 Pf.  
Anzeigennahme bis 12 Uhr mittags.  
Beilagegebühr nach Vereinbarung.

Mit wöchentlich erscheinender Sonntagsbeilage „Illustriertes Unterhaltungsblatt“, sowie den abwechselnd erscheinenden Beilagen „Handel und Wandel“ „Feld und Garten“, „Spiel und Sport“ und „Deutsche Mode“.

Druck und Verlag von Hermann Röhle, Buchdruckerei in Groß-Ottrilla.

Verantwortlich für die Redaktion H. Röhle in Groß-Ottrilla.

Nummer 150

Sonnabend, den 31. Oktober 1914

13. Jahrgang

## Amtlicher Teil. Bekanntmachung, die Einkommen- und Ergänzungsteuer- deklaration betr.

Aus Anlass der im Laufe des nächsten Jahres stattfindenden allgemeinen Einschätzung zur Einkommen- und Ergänzungsteuer werden zurzeit Aufforderungen zur Declaration des steuerpflichtigen Einkommens und bez. Vermögens aufgesendet.

Denjenigen, welche eine derartige Aufforderung nicht zugesendet werden wird, steht es frei, Declarationen über ihr Einkommen bez. ihr ergänzungsteuerpflichtiges Vermögen bis

zum 14. November 1914

bei dem unterzeichneten Gemeindevorstand einzureichen.

Zu diesem Zwecke werden bei letztem Declarationsformulare unentgeltlich verabfolgt.

Gleichzeitig werden alle Vertreter von Personen, die unter Vormundschaft oder Pflegeschaft stehen, insgleichen alle Vertreter von juristischen Personen (Stiftungen, Anstalten, eingetragenen Vereinen, eingetragenen Genossenschaften, Aktiengesellschaften, Kommanditgesellschaften auf Aktien, Gesellschaften mit beschränkter Haftung, Bergwerksgesellschaften usw.), sowie die Vertreter von sonstigen mit dem Rechte des Vermögens erwerbs ausgestatteten Personenvereinen und Vermögensmassen aufgefordert, für die Vertretenen, soweit dieselben ein steuerpflichtiges Einkommen oder ergänzungsteuerpflichtiges Vermögen haben, bez. in Ansehung der Ergänzungsteuer der Steuerpflichtigen überhaupt unterliegen, Declarationen bei dem unterzeichneten Gemeindevorstand auch dann eingurten, wenn ihnen deshalb besondere Aufforderungen nicht zugehen sollten.

Ottendorf-Moritzdorf am 29. Oktober 1914.

Der Gemeindevorstand.

### Neuestes vom Tage.

Großes Hauptquartier. Unser Angriff südlich Nieuport gewinnt langsam Boden. Bei Opern sieht der Kampf unverändert. Westlich Lille machen unsere Truppen gute Fortschritte. Mehrere Befestigungen des Feindes wurden genommen, 16 deutsche Offiziere und über 300 Mann zu Gefangenen gemacht und 4 Geschütze erobert. Englische und französische Gegenstöße wurden überall abgewiesen. Eine vor der Kathedrale von Reims aufgeführte französische Batterie mit Artilleriebeobachter auf dem Turm der Kathedrale mischte unter Feuer genommen werden. Im Argonnenwald wurde die Feinde aus mehreren Schüppengräben geworfen und auch einige Maschinengewehre erbeutet. Südöstlich Verdun wurde ein heftiger französischer Angriff zurückgeschlagen. Im Gegenangriff stießen unsere Truppen bis in die feindliche Hauptstellung durch, welche sie in Besitz nahmen. Die Franzosen erlitten starke Verluste. Auch östlich der Mosel wurden alle Unternehmungen des Feindes, die an sich ziemlich bedeutungslos waren, zurückgewiesen. Auf dem nordöstlichen Kriegsschauplatz befinden sich unsere Truppen im fortsetzenden Angriff. Während der letzten 3 Wochen wurden hier 13 500 Stufen zu Gefangenen gemacht, 30 Geschütze und 30 Maschinengewehre erbeutet. Auf dem südöstlichen Kriegsschauplatz hat sich das Verhältnis seit Mittwoch nicht verändert.

Der militärische Sachverständige des Berliner „Bundes“ bemerkt laut einer Meldung der „Köl. Fig.“ in einer Befreiung der militärischen Lage in Nordfrankreich, die deutsche Darstellung, daß zwischen Allemans und la Bassée die Front der Verbündeten langsam zurückgedrängt werde, sei richtig. Es sei erlichtlich, daß die Franzosen am Kanal von la Bassée an Boden verloren haben, also die vermutete Rückziehung ihres Feindes völlig in der Richtung auf Belhune weiter fortgeschreite. Im großen ganzen stehe die Schlacht von Ypern, doch beginne die Front der Verbündeten an verschiedenen Stellen zu bröckeln. In einer Schilderung die in „Times“-Berichterstattung von dem Kriegskampfe bei Nieuport entwirkt wird

gemeldet, daß es den Deutschen durch einen Angriff aus Westende und Slype gelang, sich eines großen Gehöft-Komplexes namens „Groote Bamburgh“ zu bemächtigen. Dies war für die Verbündeten ein empfindlicher Schlag, weil die „Groote Bamburgh“ eine Art Festung und zugleich einen wichtigen strategischen Punkt bildet. Wie gewöhnlich verfügten die Deutschen über eine Unmenge Maschinengewehre. Auch das englische Geschwader landete einige Maschinengewehre, um die „Groote Bamburgh“ zu retten, aber sie kamen zu spät. Die Deutschen waren schon in dem Gehöft und eröffneten das Feuer, wobei der Führer der Marinestellung, Lieutenant Wise von dem Schiff „Severn“ getötet wurde. Die Belgier lobten den Mut, mit dem Wise mit etwa zwanzig Mann vorgedrungen sei, warten ihn aber, da die Deutschen schon ihre Maschinengewehre in dem Gehöft aufgestellt hätten. Über er verstand die Warnung nicht und fiel 50 Meter von dem Gehöft entfernt aus Nordfrankreich melden die „Times“ ferner, daß die Lage der Verbündeten bei Ypern fünf Tage hintereinander sehr kritisch war. Die Engländer mußten einer deutschen Übermacht standhalten und kämpften wild in den Schanzen, wo ein Hagel von Granaten und Schrapnells sie überschüttete. Dafür wurden ganze Abteilungen durch die Geschosse der schweren deutschen Artillerie begraben. Die Deutschen stürmten mit Todesmut bis auf 400 Meter heran und erhielten immer Verstärkungen. Es schien, als ob die Gegenwehr der Engländer schließlich unterlegen müßte, aber noch immer behaupteten sie sich, bis die notwendigen Verstärkungen eintrafen. Dann war die Lage gerettet. Das Ende des Kampfes sei aber noch nicht da.

König. Laut Königlicher Zeitung wird aus Ostende der holländischen Zeitung „Vrij“ gemeldet: Von den verstärkten Stellungen der Verbündeten bei Dymuiden sind nur noch Tilmmerhausen übriggeblieben. Ein Bajonetttangriff folgte anderen blutigen Kämpfen, die im Handgemenge sehr erbittert waren, bis die unglaublich starken französisch-englischen Verschanzungen am Dienstag von den Deutschen genommen wurden. Der Matin berichtet aus Le Havre

die leichte amtliche belgische Mitteilung berichte vom Befreiung der Belgier vor den Angriffen der Deutschen an der Yser. Die deutsche Offensive an der Aisne sei offenbar die Rückwirkung der Kämpfe an der Yser. Die deutsche Heeresleitung beabsichtige augenscheinlich, auf der ganzen Front nacheinander anzugreifen, um einen schwachen Punkt in den französischen Stellungen herauszufinden und alsdann durchzustoßen.

Das Amsterdamer Blatt „Nieuws van den Dag“ meldet aus Süds., daß Dymuiden bereits in den Händen der Deutschen sei. Eine Bestätigung dieser Nachricht muß abgewartet werden.

Kopenhagen. Aus London wird gemeldet: Die amtliche Meldung, daß es den Deutschen gelungen sei, an der Nordwestküste Englands ein Minenfeld aufzulegen, ist in den Finanzkreisen ganz Englands ungeheures Aufsehen hervor und tritt in hohem Maße dazu bei, die herrschende Misstrauensmung und das Misstrauen gegen die Überleitung der Marine noch zu erhöhen. Man ist überwiegend geneigt, zu glauben, daß ein deutsches Handelschiff

das sich unter neutraler Flagge setzte, die Auslegung vorgenommen habe, da man es für unwahrscheinlich hält, daß ein deutsches Unternehmen bis nördlich Irland vordringen konnte, ohne entdeckt zu werden. Rom. Die Stampa meldet aus Paris: Ein in Havre eingetroffenes Telegramm des Gouverneurs von Katanga am Tanganyikasee besagt, daß belgische Truppen unter dem Kommando des Generalkommissars Henry in einem Gefecht bei Kissenji am Kivufer durch die Deutschen eine vollständige Niederlage erlitten.

Christiania. Aus London wird gemeldet: Der militärische Mitarbeiter der Times hat erfahren, daß fortan feindliche Reservisten, die sich an Bord eines neutralen Schiffes befinden, auf offener See von diesen Schiffen entfernt werden sollen.

Christiania. In Paris ist am Mittwoch der erste Transport von französischen Kämpfern aus Deutschland eingetroffen. Sie sind gegen Deutsche aus Frankreich ausgewechselt worden.

Die neue deutsche Regierung für Belgien hat der „Tägl. Rundsch.“ zufolge mit der Wiedereinführung der alten deutschen Ortsbezeichnungen anstelle der französischen begonnen. Die bisherige Stadt Anvers heißt in den amtlichen deutschen Bekanntmachungen wieder Antwerpen, Brüssel wieder Brüssel und Namur wieder Namen. Es sollen allgemein die Ortsnamen wieder zur Geltung kommen, die die belgischen Städte Jahrhunderte lang trugen, bevor sie dem Deutschen Reich verloren gingen.

Kopenhagen. „Verlängste Tidende“ meldet aus London: Während der Aufstand des Obersten Matros in der Tat niedergeschlagen ist, ist nun im Oranjerat und in unter der Führung der Generale Christian Dewet und Beyers ein neuer ernster Durraufmarsch ausgebrochen. Die Aufrührer eroberten Heilbron, wo sie die Regierungsbeamten ins Gefängnis setzten. Bei Niebel hielten sie einen Zug mit Gewehren und Munition für das Unionheer an. Überall entwaffneten sie die Soldaten des Regierungsheeres.

Mit steigender Empörung haben wir sehen müssen, wie unsere Feinde, vornehmlich England und Frankreich, die deutschen Staatsangehörigen und deren Eigentum, soweit sie sich in ihrer Gewalt be-

finden, behandeln. In Deutschland sind Vergeltungsmaßregeln bisher nicht zur Anwendung gekommen, aber es liegt auf der Hand, daß wir diesen unerhörten Teufeln schon im Interesse der Weltachtung nicht untätig zusehen können. Die Verhandlungen zwischen den Regierungen, die deshalb in den letzten Tagen stattgefunden haben, stehen jetzt dicht vor dem Abschluß. Voraussichtlich wird bereits in nächster Zeit dem Bundesrat eine besondere Vorlage zu gehen, die hoffentlich nach dem Grundsatz „Auge um Auge, Zahn um Zahn“ den Herren in Petersburg und besonders in London zu Bewußtheit bringt, daß jeder Schlag, den sie gegen die Deutschen führen mit Gins und Zinseszinsen den eigenen Staatsangehörigen, die sich in deutscher Gewalt befinden, heimgezahlt werden dürfte.

### Wertliches und Sächsisches.

Ottendorf-Ottrilla, 30. Oktober 1914.

An Stelle der amtlichen Jahreshauptverhandlung finden in diesem Jahre im Schulauflösungsbezirk Dresden III Gruppenversammlungen statt. Die der nördlichen Borste Dresden hielt Herr Oberbürgermeister Dr. Lange am Mittwoch in der Schulturnhalle zu Klugstraße ab. In herzerhabender, daß Pflichtgesetz schärfender Ansprache führte er folgendes aus: Von unserem Dienst am Vaterland in schwerer Zeit, 100 Amtsgenossen das ist  $\frac{1}{4}$  der Ehrenrat unseres Bezirks, sind als wehrhaft freudig ins Feld gezogen, 2 liegen verwundet in Dresden I in Leipzig, 5 sinden den Heldentod, Badische-Aldeberg, Lieber-Aldebus, Mühlberg-Lausa, Fischer-Schönewitz und Cospari-Schönsfeld. Welche Pflichten erwachsen nun uns? Frei von keiner Selbstsucht müssen wir uns begeistern für Ideale Güter, daß die große Zeit kein kleines Volk finde! — Für die fehlenden 100 Kehrtäste werden 15 Befare; die übrige Arbeit wird durch unentgeltliche Übernahme von Überstunden und Zusammenlegung von Klassen von den Kollegen gern und pflichtgetreu erledigt. Nach Erklärung amtiicher Mitteilungen sprach Herr Oberlehrer Adler-Aldeberg über: „Neue Bestimmungen für die Aufnahmepflichtung an den Seminaren“. Bayreuth. Über 200 hier untergebrachte verwundete Franzosen haben den siebzehnjährigen Oberarzt eine von ihnen allen unterschriebene Urkunde überreicht, in der sie ihren herzlichsten Dank für die vorzügliche Behandlung und Pflege ausgesprochen.

### Kirchennachrichten.

Sonnabend, 31. Oktober 1914.

(Reformationstag.)

Ottendorf-Ottrilla.

Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst. Kollekte für den Gustav Adolf-Verein.

Mariette für dreistimmigen Kinderchor: „Der Herr ist unsere Zuversicht“.

Weddingen.

Borm. 1/2 9 Uhr Predigtgottesdienst. Darauf Beichte und heiliges Abendmahl.

Großdittmannsdorf.

Borm. 11 Uhr Predigtgottesdienst. Darauf Beichte und heiliges Abendmahl.

Sonntag den 1. November 1914.

Ottendorf-Ottrilla.

Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst.

Weddingen.

Borm. 11 Uhr Predigtgottesdienst.

Herr Pfarrer Schleinig-Berzdorf.

Großdittmannsdorf.

Borm. 1/2 9 Uhr Predigtgottesdienst.

Herr Pfarrer Schleinig-Berzdorf.

## Rußland sucht Mordmörder.

Die russische Heeresleitung hat diesen Krieg, in dem sie angeblich die Welt des Germanentums vor der Barbarei des Militärmarsch erlösen und ihr die reine, unverfälschte moskauische Kultur bringen will, mit einer bestürzenden Rote ausgestattet: sie hat aus dem ritterlichen Russengau, den ja ein Krieg immerhin noch darstellen soll, ein mordmörderisches Butcherwerk gemacht, indem sie auf einen österreichischen Truppenführer, den man ihr tot oder lebendig bringt, den Preis von 80 000 Rubel setzt. Das Baratrum sucht Mordmörder.

Wenn noch hier und da ein leiser Zweifel bestand, daß Russland mit seiner ganzen Macht, das das europäische heilige Patriarchat mit seinem ganzen Einfluß hinter der serbischen Regierung stand, als die Reuchelmörder von Serbien gewann, so lehrt dieser Auszug der russischen Heeresleitung den unumstößlichen Beweis. Als in den letzten Julialen Österreichs Rote in Belgrad überreicht wurde, konnte jedermann zwischen den Zeilen lesen, daß man in Wien Beweise für die Mitschuld der serbischen Regierung in Händen habe; jetzt gibt Russland vor aller Welt zu, daß ihm der Reuchelmord für die Rote der Röte und des Machtumwuchts durchaus nichts Bremdes und Ungewöhnliches ist.

80 000 Rubel! Ein armer Schäfer, dem das Blitzen des Silbers den Sinn verwirrt, soll hingehen und hinterlich einen österreichischen Heerführer gefangennehmen, und da das nicht so einfach ist, soll er ihn ermorden. Mit dem Handbuch ermdigen, ihm hinterließ eine Kugel in den Kopf, schwärzen, oder ihm zugesetztes Glas in den Morgentau trinken. Das sind wohl die gebräuchlichen Mitteln, mit denen man bisher am Varenbörse zu „arbeiten“ vorgeht, wenn es gilt, einen Widerlacher aus dem Wege zu räumen. Sicher aber übt man die schaudervolle Kunst nur in Petersburg oder in Schlesien aus. Dagegen soll sie auch in Österreich wirksam werden.

Von den französischen Missionen nimmt man 80 000 Rubel, um einen Reuchelmörder zu bezahlen. Gibt ruhig. Man sieht, daß das Genie eines Danil, Lassenberg und vieler anderer mehr wert ist als die blöden Lumpen Russen, die man aus Sibirien, Kasachien und Turkestan gegen sie heranschicken kann. Man sieht, daß man sie mit der Waffe in der Hand, Mann gegen Mann nicht überwinden kann; also müssen sie aus dem Wege geräumt werden. Der Reuchelmord soll an die Stelle des österreichischen Kampfes treten, und der Hinterhericht, den die Rote im Duell gegen den Feldherrn erhebt, soll mit 80 000 Rubel in Silber abgedungen werden.

Man kann in diesem Kriege über Maßnahmen unserer Feinde kaum noch erstaunen. Um napoleonischen Frankreich hat man eins, als Kaiser Paul von Russland mit der Leibbinde eines Offiziers erdrosselt wurde, rund heraus erklärt, daß mit einem Lande, in dem der Reuchelmord selbst um den Thron ähnlich sei, keine Gemeinschaft möglich sei, und heute reicht man die Hände, das Österreich den letzten Rest europäischer Gewissens abgelöst und sich auf die Stütze der Uroäder besonnen hat: das Monopolium jagt vernichtend über Europa, Grille, und England und Frankreich hafteten Besitz.

Ja, sie sind einander würdig, die Bundesgenossen! Frankreich, dessen gekrönter ehemaliger Ministerpräsident Clemenceau sich gegen die Schonung der gelangenen Verschwörungen erhob, Herr Aboulti, Englands Ministerpräsident, der den Krieg gegen mehrere Deutsche in England führt und Großfürst Nikola, der einen Preis von 80 000 Rubel auf den Kopf seines Gegners setzt. Und diese von dem Durchschlag durch ihre Schuld verhöhlten Rüthen verboten Dreiviertelgenossen darum, zwei Länder mit 120 Millionen Menschen, deren Seelen und Seelen im Siegeswillen harmonisch zusammenfließen, wirtschaftlich und militärisch zu verschmelzen. Sie vergessen, daß der Geist, der in diesen 120 Millionen lebt, sich nicht meucheln läßt und doch einem Ermordeten, der den

80 000 Rubeln zum Sojor füllt, tausend Rächer erscheinen. M. A. D.

## Verschiedene Kriegsnachrichten.

Die Tätigkeit des Kreuzers „Enden“. Das Gerücht, daß der Kreuzer „Enden“ einen großen japanischen Handelsdampfer versetzt habe, bestätigt sich. Die Gesellschaft, der der Dampfer gehört, hat alle Fabrien in Indien die auf einen österreichischen Truppenführer, den man ihr tot oder lebendig bringt, den Preis von 80 000 Rubel setzt. Das Baratrum sucht Mordmörder.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.

Ich weiß es als eine Schmach zu rufen, daß deutsche Soldaten Grausamkeiten begangen hätten! Wenn Sie mögten, wie ich es weiß, welche Diskrepanz in der deutschen Armee besteht, wenn Sie darüber gewesen wären, wie ich es mit Frau und Kindern war, und hätten die Ordnung im öffentlichen Verkehr und überall gehalten, würden Sie nicht fragen.</

## Der Kanal und der Krieg.

Die Eröffnung des Ems-Weser-Kreises.  
Hannover, Ende Oktober.

Am 1. November 1914 wird das große Stück des (Klein-) Ems-Weser-Kreises dem Verkehr übergeben werden, während das (fortlaufende) Schlußstück von der Ems zur Leine bei Hannover wohl etwa ein Jahr später betriebsfertig sein wird. Welche Bedeutung hätte dieser ganze Kanal in den gegenwärtigen Kriegszeiten gehabt, wenn er schon zur Mobilisierung hätte benutzt werden können? Der Kriegsbaubehörde hatte den deutschen Eisenbahnen eine Gleisausfahrt geboten, die zwar von unserer Eisenbahnverwaltung gänzlich gestoppt wurde, immerhin aber eine gewaltige Belastung darstellte. In solchen Zeiten erkennt man erst so recht den Wert künstlicher Wasserstraßen. Die Mobilisierung ist vorüber, immer aber noch stehen die Eisenbahnen zur Versorgung der Militärbehörde, die Fabrikäste, sowohl für Personen wie für Güterverkehr, können noch nicht so gehalten werden wie in Friedenszeiten, was zur Folge hat, daß der Eisenbahnströmeverschluß sich nicht in normalen Verhältnissen abwickeln kann. Der Handel durch den Rhein an und für sich gelöscht, leidet darunter, es fehlt vor allem an bedeckten Güterwagen, die noch immer in erster Linie den Zwecken der Landesverteidigung dienen müssen. Welch ein Segen wäre es gewesen, wenn in diesen Zeiten schon eine große, ganz Deutschland von Westen nach Osten durchquerende Wasserstraße vorhanden gewesen wäre! Getreide, Mehl, Steinkohlen und ähnliche Massengüter, die in diesen Kriegszeiten einen erhöhten Wert besitzen, hätten dann leicht, heimlich und sicher auf einem derartigen Kanal befördert werden können, unser ganzen deutschen Volkswirtschaft zum Nutzen.

Aber immerhin, wir dürfen uns freuen, daß der wichtige Wasserstruktur westliches Stück nunmehr doch fertig geworden ist, daß Stück von der Ems mit dem Dortmund-Ems-Kanal bis zur Weser bei Minden ist. Auf diese Weise ist wenigstens die direkte Wasserbindung des rheinisch-westfälischen Industriegebietes mit der Weser (Weserabwärts bis Bremen) hergestellt worden. Bei Minden befinden sich die schon öfters in den Zeitungen beschriebenen möglichen Kanalverkehre, das große Gewerbe (Schachtdele mit Sparsämmern), daß es im Maximum 14½ Meter beträgt, der Abfluss vom Kanal zur Weser vermittelst, daß große elektrisch betriebene Pumpen, die zur Spülung des Kanals mit Wasser dienen und seine Betriebszeit etwa 70 Kilometer weit von einer unterhalb an der Weser betreuten großartigen Überlandentlastungsleitung, und schließlich die imposante Kanalbrücke über die Weser, ein Aquädukt, wie er in diesen Abmessungen in dieser technischen Vollkommenheit in Deutschland jenseits deren nicht hat. Hier bei Minden wird der Kanal nun vorläufig enden. Aber nicht lange mehr, denn man arbeitet mit Hochdruck, trotz des Krieges, an der Vervollständigung des noch recht großen Stücks von Minden bis Hannover-Mündung. Minden werden besonders in den Höfen, im Seehafen und der Schleuse zum Mindener Hafen bedeutende Kanalbauwerke erhalten, die jetzt schon nahezu fertig sind. Unter militärischer Bewachung arbeiten u. a. viele Hafen am Kanalhafen, die zahlreichen Brücken für Eisenbahnen und Landstraßen sind fertig. In einer zweiten Kanalbrücke, die allerdings nicht so imposant wie die Mindener ist, wird die Wasserstraße über den Leinefluss geführt, und der Endhafen, der für die Industrie Hannovers und Mindens und für den Umschlagsverkehr wichtig ist, wird etwa 7 Kilometer südlich von Hannover, bei dem durch eine Zementindustrie bekannten kleinen Ort Mündung angelegt werden. So dürfen wir hoffen, daß der ganze Kanal, vom Rhein bis zur Leine, im nächsten Jahre fertig sein wird, und wir wollen weiter hoffen, daß dann auch dieser Weltkrieg beendet sein wird.

## Heer und Flotte.

Aus dem Auslande zurückkehrende Reserveoffiziersaspiranten haben ihre

feierliche Einstellung beim Befehlshabenden übertragen. Eine freiwillige Wehrung bei einem Triebwagenteil ist nicht zulässig.

## Von Nah und fern.

**Nähe** 20 000 Deutscher aus Frankreich. Der Reichskanzler hat dem Centralausschuß des Roten Kreuzes mitgeteilt, daß etwa 20 000 deutsche Reichsbürger, meist Frauen und Kinder, aber auch Männer unter 18 und über 45 Jahren die Rückübernahmeerlaubnis aus Frankreich erhalten haben und demnächst in einer badischen Grenzstadt einzutreffen werden.

**Sieben Söhne im Felde.** Eine Kriegerfamilie ist die des Soldats Köhler, Neudölln.

Bischofshofen Wilhelm Sonder aus Greifswald empfängt von seiner Frau mit einem würdigen Blumenstrauß und — dem Ehernen Kreuz. Der Krieger batte seine Wundung davon, daß ihm diese ehrenvolle Auszeichnung zugesetzt worden sei. Das Kreuz war, da man wußte, das Sonder zu seiner Genehmigung nach dem Helmabnahm, inzwischen seiner Frau zugesetzt worden.

**Wie die „Hawke“ sank.**

Bericht englischer Blätter.

Die wenigen Überlebenden des durch einen deutschen Torpedoboot gesunkenen englischen Kreuzers „Hawke“ haben nach ihrer Ankunft in Aberdeen aussführliche Schilderungen von ihren Erfahrungen gegeben. „Obwohl es Vom Glück war,“ erzählte einer, „so lagen doch viele, die eben erst von der Wache abgenommen waren, in ihren Koküten und wurden durch die durchbare Explosion und die Entzündung des Schiffes, das sich sofort auf die Seite legte, aus dem Schlaf aufgeschreckt. Sie eilten zu ihren Kameraden an Deck, und nun wurde der Versuch unternommen, die Boote und eine Anzahl von Rädern, die der Kreuzer trug, stützen zu machen. Aber fast alle Boote waren unbrauchbar geworden, und sie gingen sogleich unter, ohne daß Wasser hereindrangen. Zudecke vermehrte die Gefahr.“

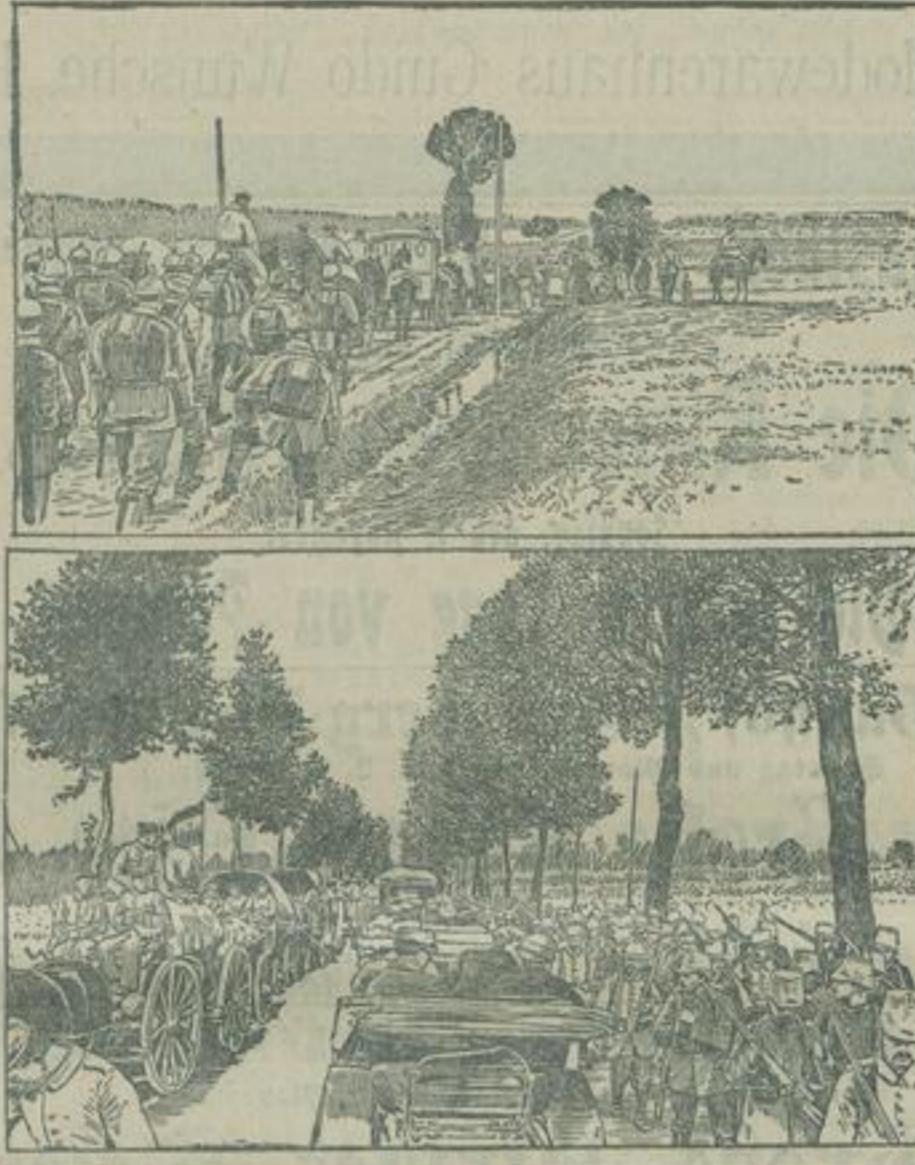
Das Schiff sank mit einer erschreckenden Schnelligkeit, man arbeitete siebenfach mit der Kraft der leichten Beleuchtung, aber die Anstrengungen waren vergeblich; sie mußten an Bord den Tod erwarten. Der Schrei erschallte: „Jeder Mann für sich selbst!“ und von diesem Augenblick an suchte sich jeder zu retten, so gut er konnte. Die Offiziere handeln bis zuletzt auf dem Schiff, beruhigten die Leute und hielten ihnen sogar, keiner von ihnen ist gerettet worden. Nur vier Minuten, vier unbeschreibbare, von einer Welt von Geschüten erfüllte Minuten verstrichen von dem Augenblick an, da die „Hawke“ getroffen wurde, bis zu dem letzten frampolhaften Schaufhäumen, nachdem das Schiff in den Wogen versank. Dann folgten grausame Szenen.

Hunderte von Schiffbrüchigen kämpften in den kalten Wellen mit den Wogen. Viele hatten Schwimmgürtel um, aber auch sie geben erschöpft den Kampf auf und沉没する。 Von diesen tragischen Augenblicken berichtet ein anderer: „Die entsetzlichsten Dinge spielen sich ab, nachdem wir über Bord gesunken waren. Es war ein furchtbare Bild: manche schwammen über und über, Gesichter in Todesschmerz lachten hier, und da aus den Wellen empor, Öldecke gellten von überall, und die wenigen Boote waren überfüllt. Das gab einen Anblick, den ich in meinem Leben nie wieder vergessen werde. Als ich aus dem bitterkalten nassen Wellenrab geworden war, da sah ich zunächst nichts als eine hohe Wand von Ölraum und Nebel. Die „Hawke“ war verschwunden, und um mich her gab es Hunderte von ruhenden Armen, von hilflosen Händen, von schreienden, schreienden Menschen. Es gelang mir, in ein Boot zu kommen, in das wir noch mehrere aufnahmen.“

Unter den Geretteten befand sich ein Matrose, der den Untergang eines Kreuzers durch ein deutsches Torpedo bereits zum zweiten Male mitmachte.

## Vermischtes.

Gouverneur v. Schudmann als Kriegsfreiwilliger. Bei Ausbruch des Krieges stellte sich der jetzt 57-Jährige alte frühere Gouverneur von Deutsch-Südwestafrika, Exzellenz v. Schudmann, als Kriegsfreiwilliger beim 2. Garde-Ulanen-Regiment, in dem sein Sohn als Offizier dient. Da der Vater Gouverneur bisher keine militärische Charge bekleidete, trat er zunächst als Gemeiner ein, wurde aber sehr bald nachdem er zum General, Unteroffizier und Wachschmeißer befördert worden war, zum Leutnant ernannt. Die Schnelligkeit seiner Beförderung entfuhr dem außerordentlichen Eifer, den Exzellenz von Schudmann im Dienst gezeigt hat. Wie ernst er den Soldatenberuf aufnahm, geht aus einer Äußerung hervor, die er einem Bodenmann gegenüber machte, als dieser den früheren Gouverneur mit dem ihm zugeschriebenen Titel „Exzellenz“ anredete. Darauf verbot er ihm die Anrede mit folgenden Worten: „Vielher war ich Exzellenz bei den Schwarzen, jetzt bin ich lediglich Unteroffizier v. Schudmann.“



Nicht weniger als sieben Söhne des Kaisers sind vor dem Feinde. Der älteste hat als Soldat bei den Waffen die Schlachten in Spanien und bei Suwalli mitgemacht; der zweite, Regierungspfessor und Bezirksschulmann z. S. d. Rei., ist in Bonaparte (Südseeinseln), seit vier Monaten fehlt von dort, wo sich definitiv irgendwo die Japaner eingestellt haben, jede Nachricht. In der Schlacht von Tannenberg wurde der dritte verwundet, und ein anderer ist als Oberapotheke der Reserve in Polen tätig. Zwei weitere Söhne sind Leutnant und Fahnenjunker bei der Artillerie, und der siebte steht im Dienst als Kriegsfreiwilliger.

**Drei Elterne Kreuz von der Frau überreicht.** Eine freudige Überraschung erlebte der als schwer verwundet zurückkehrende

Tagende Dienste geleistet hatte, stammt aus Berlin. Der kleine Held hatte einen Armbrust erworben.

**Auf eine Mine geschoß.** Der mit 2500 Männlingen von Boulogne abgegangene Dampfer „Admiral Ganteau“ ist auf eine Mine gesunken. An Bord entstanden eine Panik. Dreizehn Personen ertranken bei der Überführung der Passagiere auf den englischen Kanalbooter „Queen“. Die Überlebenden wurden nach Folkestone und von dort nach London gebracht.

**Wiederaufnahme der Autowebener Flugschiffahrt.** Die im Antwerpener Hafen versunkenen Schiffe sind so weit gehoben, daß die Flugschiffahrt wieder möglich ist. Die Abtransportierung von Waren ist aber noch unterliegt, bis die Auffahrt der Besände

„Was soll ich tun?“

„Hier kommt du nicht bleiben. Deine Schritte würden doch bestimmt werden, es wären zuviel Menschen darum. Du mußt fort, weit fort von hier, um ein neues Leben anzutreten zu können.“

„Nach Amerika?“

„Ja.“

„Was soll ich dort?“

„Arbeiten, Franz. Ein neuer Mensch durch deine Arbeit werden. Was die Arbeit bringt, ich habe es am leichtesten erkannt. Auch ich war leichtfertig, stolz und trocken; ich lärmte in das Leben, in die Welt hinaus und glaubte, es könnte mir nicht gefallen. Ich stand am Rande des Abgrundes, da holte mich die Arbeit als Helferin in der Not an. Ich ergriff ihre Hand, und mit ihrer Hilfe wurde ich ein anderer, ein besseres Mensch, wie ich habe. Mach' es wie ich, Franz! Arbeit! Klinge dich aus eigener Kraft empor aus dem Abgrund, der dich zu verfliegen droht — ich werde dir helfen, und wenn du wieder zu uns zurückkehrst, ein arbeitsfreudiger, ein ehrenhalter, tüchtiger Mensch, dann soll ich dir die Hand als meinem Freund und Bruder reichen...“

Ein mehrfach Schreckliches drang aus der Brust des Unglücksjungen hervor, sein Kopf sank auf die Schulter Herberts, und er weinte bittere Tränen.

Herbert legte den Arm um ihn.

„Du willst ein?“ fragte er. „Du gibst mir das Versprechen?“

„Ja — ja — aber meine Frau — mein Kind — !“

Fortsetzung folgt.)

Der Alte glich dem Gelenk der Krone. „Du selbst bist der Vagner, der Fälscher, der Verbrecher!“, rief er mit freudigem Lachen. „In das Buchhaus gelobt du — du hast mich angräte gemacht — du hast unsrer Namen mit Schmach und Schande bedeckt — die Menschen werden mit Angst und Furcht — seht daß das ist der Vater — das ist die Schwester — das ist die Gattin des Buchhändlers! werden sie höchstens rühen. Du bist der elendste Schurke, den es gibt — ein Lump, ein Betrüger...“

Er konnte nicht weiter und sank erschöpft auf das Sofa zurück, vor sich hin murmelnd und mit den Händen heftig geküßtulern.

Krona stand mortlos da. Er stand seine Erinnerung; sein Gefühl vor von fahler Blässe überzogen, seine Augen lachten über den Boden, er glitt an allen Gliedern.

Langsam sah Krona auf Herbert.

„Du bistst, Franz Martini,“ sprach dieser ernst, „wohl dein Leidkinder sind. Ich will nicht in die Vorwürfe deines Vaters mit einstimmen, dein eigenes Gewissen mag dein Richter sein. Aber nur sag' mir, was geschehen soll — ich bin bereit, dir zu helfen...“

„Es muß fort! Es muß verschwinden!“ rief der alte Martini.

„Was geschehen soll?“ lächelte Franz mit helliger Stimme. „Ich weiß ja noch nicht, wessen Urteil mich antwortet.“

„Nun gut — so will ich dir alles sagen. Du weißt, daß dein Vater einen Wechsel in Händen hat, der mit dem Namen meines Vaters unterschrieben ist. Dein Vater lautete den Wechsel von einem gewissen Geldverleiher Vollmerding in Berlin, der behauptete, ich

habe ihm den Wechsel gedreht. Mein Vater erklärte seine Namensunterschrift mit Gedächtnis — dadurch setzte ich in den Verdacht, den Wechsel gedreht zu haben.

Da ließt dieser Verdacht richtig auf mir sitzen, du beweiste logar den Wechsel dazu, um einen Druck auf die Entschuldigungen meiner Schwester auszuüben, die die Hand zum Eide brachte, um mich vor einer entziehenden Strafe zu retten — und das alles tatest du, obgleich du wußtest, daß nicht ich, sondern du du selbst den Namen meines Vaters gefälscht darstest. Was halt du mir darauf zu erwidern?“

Eine lange Stille trat ein. Es war merkwürdig auf einen Stuhl gefunden, das Gesicht in die Hände vergraben, der alte Martini leerte seinen Sohn mit blassen, blutleeren Augen an. Franz stierte finster vor sich hin.

Endlich fragte er mit rauher, heiserer Stimme: „Welche Beweise hast du?“

„Auch das sollst du wissen,“ fuhr Herbert fort. „Wir waren heute bei Vollmerding, er sagte uns, daß ein junger Mann, ein Student, bei ihm gewesen, der meinen Namen gesucht — ich war es nicht gewesen, denn Vollmerding kannte mich nicht — es hatte mir also

alles gekostet, um mich vor einer Entziehungsklage zu bewahren.“

„Was soll ich machen?“

„Zum Buchhaus mit ihm,“ lächelte Martini.

Herbert winkte dem alten Schweigen zu.

„Ich wünsch einen besseren Weg, Franz.“ fuhr er fort, trat auf jenen zu und legte die Hand auf seine Schulter. „Jeder Verdächtigt kann gesucht werden — verprüft mir, ein besserer, ein ehrlicher Mensch zu werden und du sollst an mit einem Freunde finden.“

(Fortsetzung folgt.)

# Wollwäsche

reinigt man am besten wie folgt: Man läßt

## Persil, das selbsttätige Waschmittel,

in handwarmem (35° C) Wasser auf. Dann schwenkt man die Wäsche in dieser handwarmen Lauge etwa 1/4 Stunde. Nach gutem Rüsspülen drückt man sie (nicht wringen!) aus. Das Trocknen darf an nicht zu heißen Orten, auch nicht unmittelbar an der Sonne geschehen! So bleibt die Wolle locker, griffig und wird nicht füllig! Überall erhältlich, niemals leer, nur in Original-Paketen.

HENKEL & Cie., DÜSSELDORF. Nach Fabrikanten der albeliebten Henkel's Bleich-Soda.

### Vermischtes.

— Die Bevölkerung am 1. Dezember gewinnt infolge des Kriegszustandes eine außerordentliche Bedeutung, denn ihre Ergebnisse werden die Beurteilung der Fragen die auf dem Gebiete der Nahrungsmittelversorgung zu lösen sind, wesentlich erleichtern und insbesondere dazu beitragen, daß die Zuversicht, während der Dauer des Krieges im wesentlichen mit den vorhandenen Vorräten auskommen zu können, neuerdings bestätigt und verstärkt wird. Bei den Pferden sind die Militärpferde nicht mitzuzählen. Alle Militärpferde gelten alle zu militärischen Zwecken gehaltenen Pferde, für wichtige Nationen in Natur oder in Gestalt von Verstärkung oder gegen Bezahlung aus Magazinen der Militärverwaltung abgegeben werden. Pferde der Landwirtschaft gelten nicht als Militärpferde. Den Bundesregierungen bleibt überlassen, von der Zahlung der Pferde abzusehen.

— „Ohne Krupp“. Der Schlager der Feste „Extrablätter“, die jährl. ihre Eröffnung in Berlin erlebt, ist ein lästig mit endlosen Beifalljubilo vom Publikum aufgenommener Kuplettsatz, der folgendermaßen lautet:

„Im fernen Land, unachbar unsren Schritten,  
Da wohnt ein Volk, das unsre Väter heißt,  
In Mählichkeit sind es die persischen Väter,  
Ihr alter König hat uns eingekreist.  
Sie möchten Ringelreich'n alle um uns her  
Und jeden Tag ward's immer noch einen mehr.  
Sie haben sich die Sothe furchtbar leicht gedacht,  
Doch haben sie die Rechnung ohne Krupp gemacht.“

Dresden. Am Dienstag abend wollte der Soldat eines G-Jay-Artilleries Regt. B der der seine in Südost wehenden Angehörigen besucht hatte, zur Rückfahrt einen Straßenbahnwagen benutzen. Beim Aufsteigen auf einen im Gange befindlichen Straßenbahnwagen kam er aber auf der Kesselsdorfer Straße zu Fall und verletzte sich so erheblich daß er zum Sanatorium Lazaret gebracht werden mußte.

Leipzig. Mit einem Kraftwagen das Werk gefeuert hat ein Monteur von hier. Er erschien am 25. Oktober in Begleitung eines Patrosen und eines zweiten unbekannten Mannes bei einem hiesigen Kraftfahrzeugbeschaffner und ersuchte dessen Chefmeister, ihm mit seinen Begleitern nach dem Flugplatz Biederitz zu fahren. Da sich der Kraftwagenfahrer weigerte, dies zu tun, legte der Monteur sich auf das Untergestell eines Kraftwagens ohne Sitz und Lenke und fuhr mit seinem Begleiter auf diesem fort. Bis jetzt ist keine Spur von dem Kraftwagen, der einen Wert von 7000 Mark hat, aufgefunden worden.

Burgstädt. Gegen die Steigerung der Lebensmittelpreise haben die südlichen Kollegen Stellung genommen. Es wurde beschlossen das Ministerium des Innern zu erlassen, Maßnahmen gegen die Preishöherungen einzuleiten.

Johannevorgestadt. Auf dem reichlich 1000 Meter hohen Weißberg ist mit dem Bau einer Bob- und Rodelbahn begonnen worden. Der Bau der als Notlandebahrt in Angriff genommen wurde, wird vom Staat unterstützt und gefördert.

Plauen i. B. Beim Holzfallen wurde der 62jährige Waldarbeiter Friedrich Schäferkundi aus Knauitz von einem vom umgerissenen Baum erschlagen.

Torgau. Der gemalige Komplex des Brückenkopfes von hier, in dem jetzt etwa 1200 fränkische Offiziere gefangen gehalten werden, ist außer der inneren Wehr auch außerhalb mit patrouillierenden Posten umstellt. Zur besseren Ausführung des Wachturms während der Nachtzeit und um den Gefangenen ein Entweichen fast unmöglich zu machen, hat man jetzt auf den Wällen des Brückenkopfes eine elektrische Lichtanlage geschaffen, und weiter ist rings um das Fort im Wallgraben ein 2 Meter hoher lichter Stockelschafzaun gezogen worden. Der dort in Gevangenschaft befindliche Kommandant von Torgau ist länglich aus dicker unbekannter Stoffen aus dem Gefangenenvlager im Brückenkopf in die Torgauer Arrestanstalt überführt worden, wo er sich in Einzelhaft befindet.

Montag, den 2. November beginnt mein Verkauf zu

## Extra-Preisen

in allen Abteilungen.

Modewarenhaus Guido Wünsche, Radeberg, Hauptstr. 19.

## Gasthof zum „Schwarzen Ross“

Reformationfest, 31. Oktober

## Die Ritter von Rhodos.

Sonntag, den 1. November

## Die letzten Tage von Pompeji.

## Gasthof zu Grünberg-Diensdorf.

Sonntag und Montag, den 1. u. 2. November

## • Große Kirmes-Feier •

Für gute Speisen und Getränke, Kaffee sowie selbstgebackenenuchen ist bestens gesorgt und sieht zahlreichem Besuch entgegen

Karl Schmidgen und Frau.

## Gasthof zu Grünberg.

Sonntag, den 1. u. Montag, den 2. November

## Große Kirmes-Feier

Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt und lädt freundlich ein

Edgar Beck und Frau.

## Gasthof z. 3 Linden, Seifersdorf.

Sonntag, den 1. und Montag, den 2. November

## Große Kirmesfeier

Für gute Speisen und Getränke ist bestens gesorgt und lädt freundlich ein

Ernst Trepte und Frau.

## Gräfl. Marienmühle im Seifersdorfer Tal

Sonntag und Montag, den 1. und 2. November

## Große Kirmes-Feier.

Für vorzügliche Speisen und Getränke, sowie Kaffee und selbstgebackenenuchen ist bestens gesorgt und lädt zu recht zahlreichem Besuch freundlich ein

Reinhardt Plettig und Frau.

## Feldpost-Briefumschläge,

sowie Feldpostbriefumschläge mit inliegendem Briefbogen und Feldpostkarten zur Rückantwort, für die Krieger bestimmt, empfiehlt

## Buchhandlung Hermann Röhle.

## Freiwillige Feuerwehr.

Sonnabend, den 31. Oktober mittags 1 Uhr

## Gesamt-Uebung.

Das Kommando.

In den ersten Tagen der nächsten Woche treffen auf Station Moritzdorf zwei Vorläufe gute

## Kartoffeln

ausgelesen und wie sie der Acker gibt, ein, und empfiehlt billigst

Max Herrich.

## Aerzte

bezeichnen als vorzügliches Hustenmittel

## Kaiser's Brust-Caramellen

mit den „3 Tannen“

Millionen gebrauchen sie gegen

## Husten

Heiserkeit, Verschleimung, Sputum, schmerzende Hals, Keuchhusten, sowie als Vorbeugung gegen Erkältungen, daher hochwillkommen

jedem Krieger!

6100 noi. begl. Bezeugnisse von Aerzten u. Privativen o. r. blüren den sicheren Erfolg.

Appetitanregende feinschmeckende Bonbons.

Patet 2 Pf. Dose 20 Pf.  
Kriegssatzung 15 Pf. sein Preis.  
Sie haben in Apotheken sowie bei

Max Herrich

Ottendorf-Ostella.

## Spielkarten

empfiehlt

## Buchhandlung H. Röhle.

Schlachtwichtmarkt zu Dresden

am 29. Oktober 1914.

Auf-tritt Stadt	Tier-gattung	Marktpreis für 30 kg Leben- Gewicht kg
351	Ochsen	39 - 56 82 - 99
380	Wilden	37 - 52 80 - 95
421	Rinder und Kühe	24 - 51 67 - 94
205	Räuber	35 - 52 75 - 92
16	Ziegen	36 - 48 78 - 100
1652	Schweine	50 65 66 - 81

Bei Röhle sind  
Geschäfte ange-  
schlossen. Bei Röhle sind  
Geschäfte ange-  
schlossen.